

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 43 (1951)  
**Heft:** 6-7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

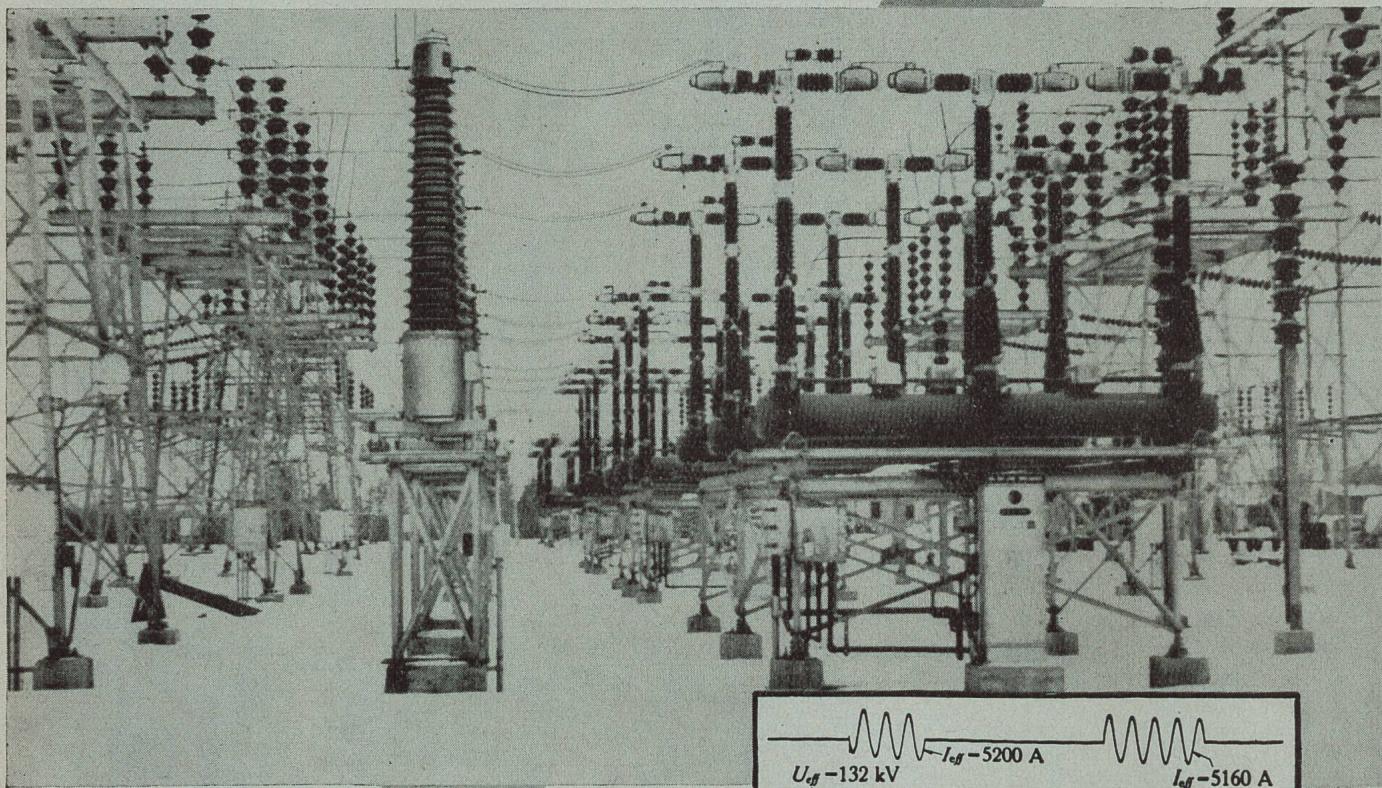
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Druckluftschnellschalter

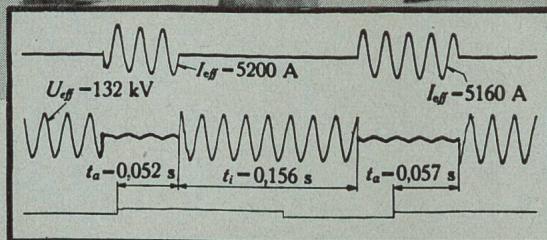
für Freiluftaufstellung und Spannungen bis 380 kV

- ① Hohe Betriebssicherheit
- ② Ein- und dreipolige Schnellwiedereinschaltung
- ③ Pneumatische Steuerung
- ④ Leichte Montage
- ⑤ Kleiner Kontaktabbrand
- ⑥ Ständige Betriebsbereitschaft
- ⑦ Minimale Wartung



220-kV-Brown Boveri  
Druckluftschnellschalter  
in einer kanadischen  
Freiluftstation

$t_a$  = Abschaltzeiten  
 $t_i$  = Spannungsfreie  
Pause



Den sichersten Netzbetrieb erhalten Sie bei Verwendung unserer Druckluftschnellschalter mit automatischer Schnellwieder einschaltung in Verbindung mit unseren rasch und selektiv arbeitenden Netzschatzrelais. Ueber 10 000 Innenraum- und über 1200 Freiluft-Hochspannungs-Druckluftschnellschalter haben sich bereits jahrelang im Betrieb bewährt.

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**

**Krane und Windwerke  
für Stauwehranlagen**



**WERK BERN**

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLLSCHEN EISENWERKE AG.

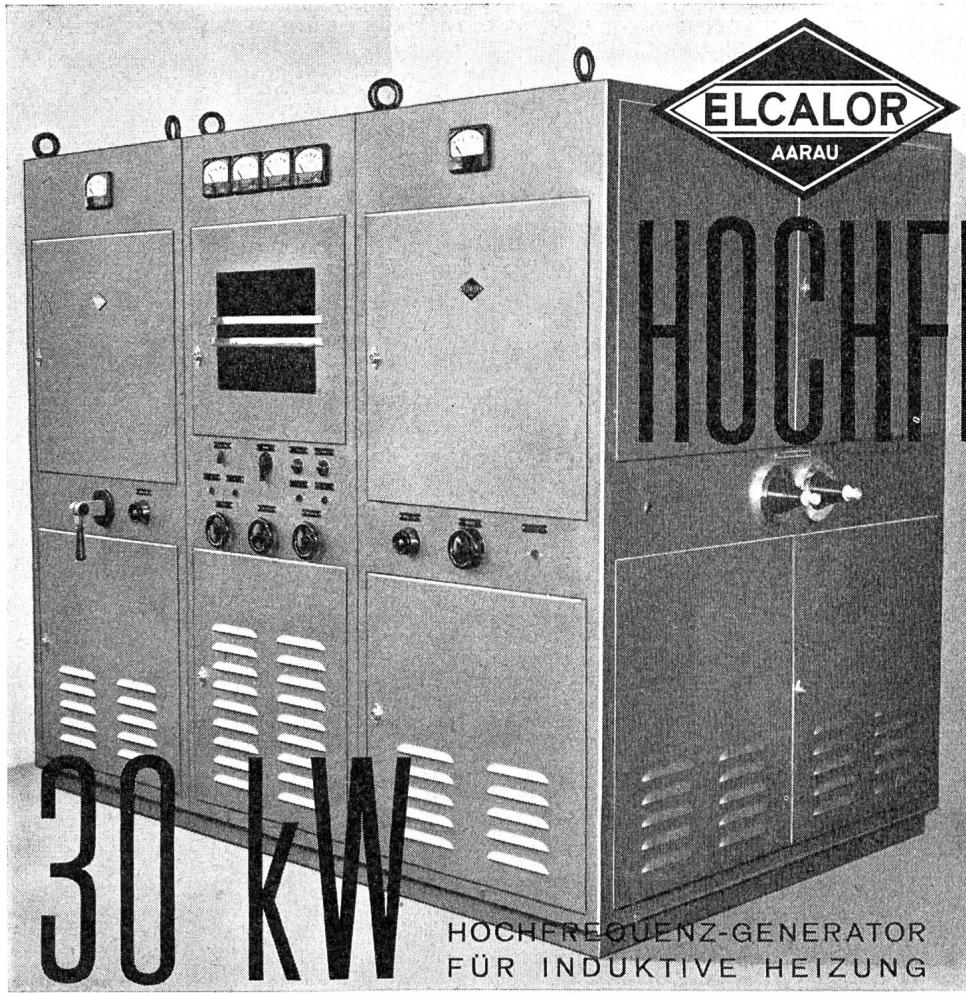


ein seit vielen Jahren  
bewährtes Produkt, mit welchem  
im **Kraftwerk- und Stollenbau** die schwierigsten  
Abdichtungsprobleme erfolgreich gelöst werden.

Fabrik für chemische Baustoffe

**KASPAR WINKLER & CO. ZÜRICH 48**

Telephon (051) 52 53 43



DIESER

# HOCHFREQUENZ

## GENERATOR

dient zum Schmelzen von  
Metall und zum Härteln von  
Getriebeteilen.

Wir bauen auch

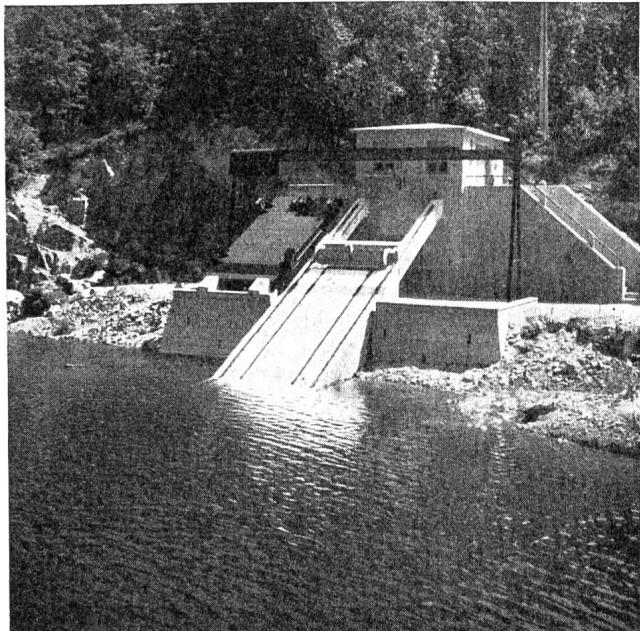
**DIELEKTRISCHE TYPEN**  
für die Wärmebehandlung  
von Bakelit, Plastic und  
anderen Nichtleitern.

ELCALOR AG, AARAU · TEL. 064/2 36 91

Maschinenfabrik

# JONNERET FILS AINÉ

Genf



## RECHENREINIGUNGS- MASCHINEN

Wasserfassung eines Staausees

# Wasser- und Energiewirtschaft

## Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschiffahrt. Beilage: Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation relative aux cours d'eau, des constructions hydrauliques, de la production et de la distribution d'énergie, de la navigation fluviale. En supplément régulier: Rhône-Rhin.

Offizielles Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes und seiner Gruppen: Reußverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband; des Rhone-Rheinschiffahrtsverbandes, der Commission Centrale pour la navigation du Rhin.

Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et des groupes: Association du Reuss, Association tessinoise pour l'aménagement des eaux, Association des usines de l'Aar et du Rhin, Association du Linth-Limmat, Association du Rhin, Association Argovienne pour l'aménagement des eaux; de l'Association Suisse pour la navigation du Rhône au Rhin, de la Commission Centrale pour la navigation du Rhin.

Redaktion: G. A. Töndury, dipl. Ing., Sekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1.  
Telephon (051) 23 31 11.

Telegogramm-Adresse: Wasserverband Zürich.

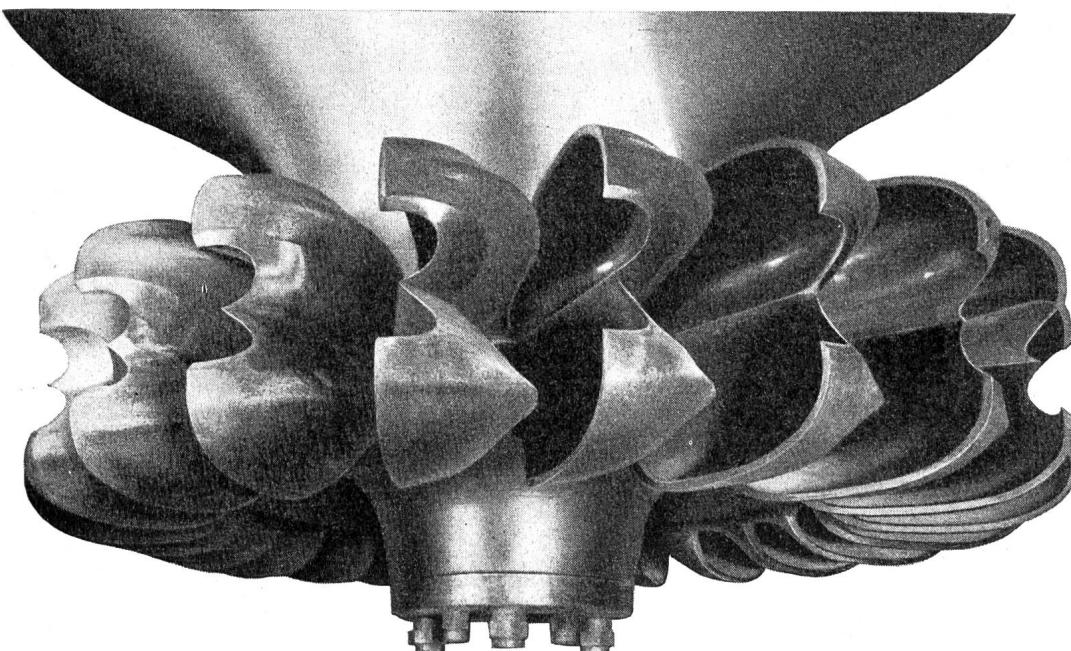
Verlag, Administration und alleinige Inseraten-Annahme: Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1  
Telephon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft», Nr. VIII 8092 Zürich.

Abonnement: 12 Monate Fr. 22.50, 6 Monate Fr. 12.—, für das Ausland Fr. 3.— Portozuschlag. Einzelpreis des vorliegenden Heftes Fr. 3.50 zuzüglich Porto.

Druck - Impression: City-Druck AG, Zürich 1.

**Juni-Juli 1951 - 43. Jahrgang / Juin-Juillet 1951 - 43e année**

**Inhalt - Sommaire:** Die Speicherseen der Ostalpen — Eine neue Hochwasserformel für den Alpenraum — Zum Rücktritt von Dr. A. Härry — Mitteilungen aus den Verbänden — Energiewirtschaft — Niederschlag und Temperatur März und April 1951 — Kohlen- und Ölpreise für Industrie per 1. Juni 1951 — Rhone-Rhein / Rhône-Rhin: L'aménagement du Rhône en France et la navigation — Le tourisme sur le Rhône — Echos des Sections.



# ESCHER WYSS

ALLE TURBOMASCHINEN

Wasserturbinen  
Dampfturbinen  
Gasturbinen mit geschlossenem Kreislauf  
Turbopumpen  
Turbokompressoren  
Eindampfanlagen

Kältemaschinen  
Wärmepumpen  
Industrie-Zentrifugen  
Zementmaschinen  
Dampfkessel und Apparate  
ESCHER WYSS AG. ZÜRICH

# SULZER

## SPEICHERPUMPEN

bis zu den größten Leistungen

Einbau der Welle von 420 mm Durchmesser und 5350 mm Länge in eine fünfstufige Hochdruckspeicherpumpe von rund 21 000 PS in den Werkstätten